



**INSTITUT PRO TESTOVÁNÍ A CERTIFIKACI, a.s.**

třída Tomáše Bati 299, Louky, 763 02 Zlín

## **ZÁVĚREČNÝ PROTOKOL**

**č. 313300938/2020**

**Žadatel: Stil trade s. r. o.**

**Adresa: Libišany 156  
533 45 Opatovice nad Labem  
Česká republika**

**Výrobek: Školní aktovka  
Typ: Kids**

**Výrobce: Stil trade s.r.o.  
Libišany 156  
533 45 Opatovice nad Labem**

**Šéf zakázky: Ing. Gordana Paravanová, Ph.D.**

**Datum vydání: 12. 06. 2020**



**Ing. Dušan Šejbal, Ph.D.  
zástupce ředitele divize certifikace**

## Úvod

Tento závěrečný protokol byl vypracován na základě evidence žádosti výrobce č. 313300938 ze dne 15. 05. 2020 o dobrovolnou certifikaci shody výrobku uvedeného níže s požadavky technické specifikace v bodu 2.1, tabulky č. 2, 3.

Cílem tohoto hodnocení je prokázat splnění požadavků norem a usnadnění přístupu certifikovaných výrobků na trh.

*Prohlášení pracovníků podílejících se na řešení zakázky:*

Souhlasím a zavazuji se k zachování mlčenlivosti a důvěrnosti o všech informacích získaných při posuzování, včetně všech dokumentů obdržných pro účely posuzování. Prohlašuji, že v průběhu posledních dvou let jsem nebyl zapojen v žádných konzultačních a/nebo školících činnostech vztahujících se k systému řízení výše uvedené organizace, neprováděl jsem v ní interní audity a nemám k ní žádné významné vazby (finanční, obchodní, příbuzenské, vlastnické atp.).

## 1. Identifikace výrobku

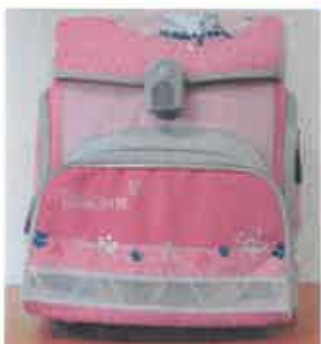
Certifikovaný typ výrobku

**Školní aktovka**

**Typ: Kids**

Jedná se o textilní aktovku, určenou pro nošení učebních pomůcek do školy pro žáky prvního stupně základní školy. Výrobek je kompaktní, jednokomorový, se samostatnou přední kapsou určenou na svačinu. Uzavírání výrobku je řešeno pomocí objemné klopny s plastovým zámkem. Aktovka má vyztužený, bandážovaný a prošitý zadní díl a dělené nosné řemeny. Horní část nosných řemenů je tvarovaná, ušitá z vrchové textilie a spodní posuvnou část tvoří textilní popruh. Výrobky jsou opatřeny prvky retroreflexního materiálu ve stříbrné barvě, které jsou umístěny na předním díle, na bočních dílech a na nosných řemenech.

Uvedený typ je vyráběn ve dvou variantách barevného provedení. Obě barevné varianty mají shodné konstrukční a materiálové provedení. Základní materiálové složení výrobku je uvedeno v tabulce č. 1, vyobrazení výrobku viz níže.



Tabulka č. 1: Materiálové složení

| Část batohu                  | Materiál                               |
|------------------------------|--|
| Vrch – přední díl a boky     | Polyesterová tkanina impregnovaná      |
| Vrch – zádová část           | Textilie úpletová se vzorkem (mesh)    |
| Držadlo                      | Textilní popruh obalený měkkým plastem |
| Dno                          | Lisovaný plast                         |
| Podšívka                     | Polyamidová tkanina                    |
| Nosné řemeny – horní část    | Polyesterová tkanina impregnovaná      |
| Podšívka nosných řemenů      | Textilie úpletová se vzorkem (mesh)    |
| Nosné řemeny – spodní část   | Textilní popruh ze syntetické tkaniny  |
| Zdrhovadla na kapsách        | Plastová s kovovým jezdcem a taháčkem  |
| Přezky                       | Tvrký plast                            |
| Uzavírací mechanismus klopny | Tvrký plast                            |

- Žadatel je současně výrobcem certifikovaného výrobku a jeho identifikační data jsou uvedena na titulní straně.

## 2. Shoda vlastností výrobku s požadavky technických předpisů

### 2.1. Technické specifikace a/nebo normy

Posouzení shody výrobku bylo provedeno v rozsahu technické specifikace:  
TS-ITC-307/2011, verze 06:2020 Batohy školní

Použité technické normy jsou uvedeny v technické specifikaci TS-ITC-307/2011, verze 06:2020.

Tabulka č. 2: Technické specifikace a/nebo normy použité při certifikaci

| # | Označení dokumentu<br>(včetně data vydání) | Název dokumentu |
|---|--|-----------------|
| 1 | TS-ITC-307/2011, verze 06:2020             | Batohy školní   |

Tabulka č. 3: Seznam zkušebních norem

| # | Označení dokumentu<br>(včetně data vydání)  | Testovaný aspekt  |
|---|---|---|
| 1 | ČSN 79 6506:1992, čl. 19 až 24, obr. 1 až 3 | Brašnářské výrobky. Školní aktovky  |
| 2 | ČSN 64 7031:1982                            | Stálost úpravy při otěru a oděru  |
| 3 | ČSN 64 7010:1975                            | Měření tloušťky, šířky a délky poromerů, koženek apod. plastových výrobků |
| 4 | ČSN EN ISO 105-E04: 2013                    | Textilie - Zkoušky stálobarevnosti - Část E04: Stálobarevnost v potu      |

| # | Označení dokumentu<br>(včetně data vydání) | Testovaný aspekt  |
|---|--|---|
| 5 | ČSN EN 13356:2002, čl. 4.2.2, Tabulka 2    | Výstražné doplňky pro neprofesionální použití - Metody zkoušení a požadavky |
| 6 | ČSN EN ISO 20471: 2013, čl. 5.1, 7.3       | Oděvy s vysokou viditelností - Zkušební metody a požadavky                  |
| 7 | ZP ITC K-94-01                             | Zkouška nosnosti galanterních výrobků a kufrů                               |

## 2.2. Zvolený postup posuzování shody

Certifikované výrobky podléhají postupu posuzování shody, který provádí výrobce na svou výhradní zodpovědnost. Výrobce požádal na dobrovolné bázi o nezávislou certifikaci výrobku třetí stranou – Institutem pro testování a certifikaci a.s. Zlín.

- Posuzování shody je prováděno s použitím certifikačního schématu **1a** v souladu s ustanoveními ČSN EN ISO/IEC 17067:2014.

## 2.3. Místo a rozsah odběru vzorků

Vzorky odebral a dodal žadatel na základě instrukcí pracovníka Institutu pro testování a certifikaci a.s. Zlín.

## 2.4. Místo a datum provedení zkoušek

Zkoušky shody s požadavky technických předpisů a/nebo specifikací byly provedeny v dubnu 2015 a v červnu 2020 následujícími subjekty:

- Institut pro testování a certifikaci, a.s. Zlín, Česká republika, akreditovaná laboratoř AZL č. 1004 (r. 2015, 2020)
- Institut pro testování a certifikaci, a.s. Zlín, Česká republika, ITC expert (r. 2020)

## 2.5. Výsledky zkoušek

Výsledky zkoušek jsou uvedeny v následujících zkušebních protokolech, které jsou nedílnou součástí tohoto protokolu:

- Zkušební protokol AZL 1004 č. j. 412601971, 29. 04. 2015
- Zkušební protokol AZL 1004 č. j. 313300938-01, 03. 06. 2020
- Záznam z posouzení č. 313300938, 09. 06. 2020

Ve zkušebních protokolech je zohledněna nejistota měření. Proběhla analýza výsledků u hodnot s odchylkou měření. Hodnota odchylky od předepsaných tolerancí nemá vliv na splnění základních požadavků.

Výsledky zkoušek jsou uvedeny v následujících tabulkách:

Tabulka č. 4: Školní aktovka, typ Kids – růžový

| Technická charakteristika   | Požadovaná hodnota   | Zjištěné výsledky   | Číslo dokumentu <sup>1)</sup> | Hodnocení                        |
|---|--|---|-------------------------------|----------------------------------|
| <b>Bezpečnost hotového výrobku</b>  |  |   |                               |                                  |
| Posouzení výrobků před jeho použitím  | jednotlivé součásti výrobku nesmějí ohrožovat uživatele z hlediska způsobení zranění                                       | neohrožují  | D2                            | vyhovuje                         |
| Posouzení výrobků po provedené zkoušce nosnosti   | jednotlivé součásti výrobku nesmějí ohrožovat uživatele z hlediska způsobení zranění                                       | neohrožují  | D3                            | vyhovuje                         |
| Retroreflexní účinnost – koeficient retroreflexe pro úhel natočení $\varepsilon_1=0^\circ / \varepsilon_1=90^\circ$<br>- páska na kapsách, barva stříbrna | min. 110 cd / (lx.m <sup>2</sup> )   | 182 / 207 cd / (lx.m <sup>2</sup> )                                       | D3                            | vyhovuje                         |
| Plocha retroreflexních prvků<br>- přední díl<br>- boční díl<br><br>- zadní díl (nosné řemeny)   | min. 70 cm <sup>2</sup><br>min. 15 cm <sup>2</sup> na každém bočním dílu<br>min. 6 cm <sup>2</sup> na každém nosném řemenu | 121,6 cm <sup>2</sup><br>48,0 cm <sup>2</sup><br><br>36,0 cm <sup>2</sup> | D2                            | vyhovuje                         |
| Klasifikace podle určení výrobku  | pro žáky I. nebo II. stupně ZŠ   | pro žáky I. stupně ZŠ   | D1, D2                        | vyhovuje                         |
| <b>Zdravotní nezávadnost</b>  |  |   |                               |                                  |
| Hmotnost  | max. 1200 g  | 1055 g  | D3                            | vyhovuje                         |
| Zádová část   | bandážování nebo vyztužení bez tlačících míst  | bandážování vyztužení   | D1, D2                        | vyhovuje                         |
| Nosné řemeny<br>- šířka<br>- délka<br>- vzhled  | min. 40 mm<br>min. 700 mm<br>v místě ramen podložení nebo bandážování  | 57 mm<br>709 mm<br>bandážování  | D3<br>D3<br>D2                | vyhovuje<br>vyhovuje<br>vyhovuje |
| Nosnost<br>- za nosné řemeny  | min. 20 000 cyklů bez porušení   | po 20 000 cyklech bez porušení  | D3                            | vyhovuje                         |
| Nosnost<br>- prodloužení (prokluz) nosných řemenů po zkoušce  | max. 15 %  | 0 %   | D3                            | vyhovuje                         |
| Nosnost<br>- vzhled výrobku po zkoušce  | bez porušení   | bez porušení  | D3                            | vyhovuje                         |
| Provedení výrobku   | školní batoh musí být opatřený kapsou, která slouží k ukládání svačiny   | školní batoh je opatřený kapsou, která slouží k ukládání svačiny          | D2                            | vyhovuje                         |

Tabulka č. 4: Školní aktovka, typ Kids – růžový

| Technická charakteristika  | Požadovaná hodnota  | Zjištěné výsledky                                | Číslo dokumentu <sup>1)</sup> | Hodnocení |
|--|---|--|-------------------------------|-----------|
| Provedení výrobku  | školní batoh pro žáky I. stupně ZŠ musí být opatřený jmenovkou        | školní batoh je opatřený jmenovkou               | D2                            | vyhovuje  |
| <b>Materiálové vlastnosti</b>  |   |  |                               |           |
| Nosnost - vzhled výrobku po zkoušce<br>- vrchové a podšívkové materiály<br>- šití<br>- přezky, drobné plastové výrobky | bez porušení<br><br>bez porušení<br>bez porušení                      | bez porušení<br><br>bez porušení<br>bez porušení | D3                            | vyhovuje  |
| Stálost při otěru za sucha, zapouštění<br>- textilie úpletová růžová   | min. 3 (stupeň šedé stupnice)   | 5  | D3                            | vyhovuje  |
| Stálost při otěru za mokra, zapouštění<br>- textilie úpletová růžová   | min. 3 (stupeň šedé stupnice)   | 5  | D3                            | vyhovuje  |
| Stálobarevnost v kyselém potu<br>- textilie úpletová růžová  | použité materiály musí být stálobarevné min. 3 (stupeň šedé stupnice) | 5 / 5 / 5 <sup>2)</sup>                          | D3                            | vyhovuje  |
| Stálobarevnost v alkalickém potu<br>- textilie úpletová růžová   | použité materiály musí být stálobarevné min. 3 (stupeň šedé stupnice) | 5 / 5 / 5 <sup>2)</sup>                          | D3                            | vyhovuje  |

Tabulka č. 5: Školní aktovka, typ Kids – modrý

| Technická charakteristika   | Požadovaná hodnota   | Zjištěné výsledky                   | Číslo dokumentu <sup>1)</sup> | Hodnocení |
|---|--|-------------------------------------|-------------------------------|-----------|
| <b>Bezpečnost hotového výrobku</b>  |  |                                     |                               |           |
| Posouzení výrobků před jeho použitím  | jednotlivé součásti výrobku nesmějí ohrožovat uživatele z hlediska způsobení zranění | neohrožují                          | D2                            | vyhovuje  |
| Posouzení výrobků po provedené zkoušce nosnosti   | jednotlivé součásti výrobku nesmějí ohrožovat uživatele z hlediska způsobení zranění | neohrožují                          | D3                            | vyhovuje  |
| Retroreflexní účinnost – koeficient retroreflexe pro úhel natočení $\varepsilon_1=0^\circ$ / $\varepsilon_1=90^\circ$<br>- páska na kapsách, barva stříbrná | min. 110 cd / (lx.m <sup>2</sup> )   | 182 / 207 cd / (lx.m <sup>2</sup> ) | D3                            | vyhovuje  |

Tabulka č. 5: Školní aktovka, typ Kids – modrý

| Technická charakteristika  | Požadovaná hodnota   | Zjištěné výsledky   | Číslo dokumentu <sup>1)</sup> | Hodnocení                        |
|--|--|---|-------------------------------|----------------------------------|
| Plocha retroreflexních prvků<br>- přední díl<br>- boční díl<br>- zadní díl (nosné řemeny)                              | min. 70 cm <sup>2</sup><br>min. 15 cm <sup>2</sup> na každém bočním dílu<br>min. 6 cm <sup>2</sup> na každém nosném řemenu | 121,6 cm <sup>2</sup><br>48,0 cm <sup>2</sup><br><br>36,0 cm <sup>2</sup> | D3                            | vyhovuje                         |
| Klasifikace podle určení výrobku   | pro žáky I. nebo II. stupně ZŠ   | pro žáky I. stupně ZŠ   | D1, D2                        | vyhovuje                         |
| <b>Zdravotní nezávadnost</b>   |  |   |                               |                                  |
| Hmotnost   | max. 1200 g  | 1064 g  | D3                            | vyhovuje                         |
| Zádová část  | bandážování nebo vyztužení bez tlačících míst  | bandážování vyztužení   | D1, D2                        | vyhovuje                         |
| Nosné řemeny<br>- šířka<br>- délka<br>- vzhled   | min. 40 mm<br>min. 700 mm<br>v místě ramen podložení nebo bandážování  | 57 mm<br>708 mm<br>bandážování  | D3<br>D3<br>D2                | vyhovuje<br>vyhovuje<br>vyhovuje |
| Nosnost<br>- za nosné řemeny   | min. 20 000 cyklů bez porušení   | po 20 000 cyklech bez porušení  | D4                            | vyhovuje                         |
| Nosnost<br>- prodloužení (prokluz) nosných řemenů po zkoušce   | max. 15 %  | 0 %   | D4                            | vyhovuje                         |
| Nosnost<br>- vzhled výrobku po zkoušce   | bez porušení   | bez porušení  | D4                            | vyhovuje                         |
| Provedení výrobku  | školní batoh musí být opatřený kapsou, která slouží k ukládání svačiny   | školní batoh je opatřený kapsou, která slouží k ukládání svačiny          | D2                            | vyhovuje                         |
| Provedení výrobku  | školní batoh pro žáky I. stupně ZŠ musí být opatřený jmenovkou   | školní batoh je opatřený jmenovkou  | D2                            | vyhovuje                         |
| <b>Materiálové vlastnosti</b>  |  |   |                               |                                  |
| Nosnost - vzhled výrobku po zkoušce<br>- vrchové a podšívkové materiály<br>- šití<br>- přezky, drobné plastové výrobky | bez porušení<br><br>bez porušení<br>bez porušení   | bez porušení<br><br>bez porušení<br>bez porušení                          | D4                            | vyhovuje                         |
| Stálost při otěru za sucha, zapouštění<br>- textilie úpletová modrá  | min. 3 (stupeň šedé stupnice)  | 4-5   | D3                            | vyhovuje                         |

Tabulka č. 5: Školní aktovka, typ Kids – modrý

| Technická charakteristika   | Požadovaná hodnota   | Zjištěné výsledky         | Číslo dokumentu <sup>1)</sup> | Hodnocení |
|---|--|---------------------------|-------------------------------|-----------|
| Stálost při otěru za mokra, zapouštění<br>- textilie úpletová modrá | min. 3 (stupeň šedé stupnice)  | 4-5                       | D3                            | vyhovuje  |
| Stálobarevnost v kyselém potu<br>- textilie úpletová modrá          | použité materiály musí být stálobarevné<br>min. 3 (stupeň šedé stupnice) | 5 / 4-5 / 5 <sup>2)</sup> | D3                            | vyhovuje  |
| Stálobarevnost v alkalickém potu<br>- textilie úpletová modrá       | použité materiály musí být stálobarevné<br>min. 3 (stupeň šedé stupnice) | 5 / 4-5 / 5 <sup>2)</sup> | D3                            | vyhovuje  |

Vysvětlivky k Tabulkám č. 4 a 5:

- 1) *podkladem pro hodnocení jsou dokumenty uvedené v tomto sloupci. Jejich identifikace je provedena v Tabulce č. 6*
- 2) *stupeň změny odstínu / stupeň zapouštění do 1. doprovodné tkaniny / stupeň zapouštění do 2. doprovodné tkaniny*

## 2.6. Porovnání vlastností výrobku s požadavky

Výsledky prezentované ve zkušebních protokolech citovaných v kapitole 2.5 tohoto Závěrečného protokolu dokazují, že vlastnosti posuzovaného výrobku splňují v celém rozsahu relevantní požadavky technických předpisů a/nebo specifikací specifikovaných v článku 2.1.

## 2.7. Návod k použití

Žadatel předložil návod na použití výrobku v českém jazyce.

## 3. Dohled nad procesem produkce

Nebylo aplikováno

## 4. Závěr

Na základě přezkoumání dokumentů Institut pro testování a certifikaci a.s. Zlín dospěl k závěru, že vlastnosti hodnoceného výrobku splňují relevantní požadavky aplikovaných technických specifikací a/nebo norem uvedených v části 2.1.

v plném rozsahu požadavků

Předložená dokumentace, výsledky zkoušek, certifikáty, soubor technické dokumentace a funkce výrobku odpovídá požadavkům technických specifikací a/nebo norem, specifikovaných v části 2.1. tohoto závěrečného protokolu.



Výrobce je povinen realizovat ve výrobním procesu veškerá opatření zaručující shodu všech výrobků s technickou dokumentací citovanou v článku 2.1.

Za zajištění shody produkce s certifikovaným typem odpovídá žadatel v plném rozsahu.

Jazykové verze návodů k použití, značení a výstrah musí splňovat národní požadavky země určení.

Požadavky pro vydání certifikátu **byly** naplněny a zpracovatel **doporučuje** vydání certifikátu, v rozsahu provedeného posouzení.

## 5. Seznam dokumentů použitých pro certifikaci

Tabulka č. 6: Seznam dokumentů

| Název dokumentu   | Označení |
|---|----------|
| Smlouva o posouzení shody č. 313300938  | -        |
| Žádost o certifikaci č. 313300938 ze dne 15. 05. 2020   | -        |
| Technická specifikace TS-ITC-307/2011, verze 06:2020  | -        |
| Technická dokumentace: vyobrazení výrobků, technické podmínky, návody k použití a údržbě atd.   | D1       |
| Záznam z posouzení č. 313300938, vydaný dne 09. 06. 2020, Institut pro testování a certifikaci, a.s., Zlín  | D2       |
| Zkušební protokol akreditované laboratoře č. j. 412601971, ze dne 29. 04. 2015, vypracován ITC a.s. AZL 1004  | D3       |
| Zkušební protokol akreditované laboratoře č. j. 31330938-01, ze dne 03. 06. 2020, vypracován ITC a.s. AZL 1004  | D4       |
| Prohlášení o hygienické nezávadnosti materiálů použitých na výrobku, vydané firmou Stil trade s. r. o. Opatovice nad Labem, Česká republika, dne 13. 05. 2020 | D5       |